

POŽADAVKY NA ÚSPĚŠNÉ SLOŽENÍ ZKOUŠKY Z NĚMECKÉHO JAZYKA – DOKTORSKÉ STUDIUM

Typ A (hlavní jazyk): Interpretace a teorie interpretace, Kompozice a teorie

kompozice úroveň B2 SERR; Hudební produkce B2+/C1 SERR. Zkouška má především prokázat schopnost doktoranda/doktorandky pracovat s cizojazyčnou vědeckou literaturou a komunikovat na odborná témata.

1. Domácí příprava: pročíst 50 stran odborného textu (tj. vědecká studie, vybraná část monografie atd.) nejlépe vycházejícího z tématu disertační práce. Před zkouškou je text nutné předat v kopii zkoušející/mu v dostatečném časovém předstihu, aby se také zkoušející stačil/a s textem seznámit.
2. Rozhovor na základě výše požadovaného textu; překlad a rozbor vybraného úryvku z textu.
3. Pohovor o problematice příslušné disertační práce, o profesním zaměření a zkušenostech doktoranda/doktorandky.
4. U ústní zkoušky bude dále zadán odborný kratší text, doktorand/ka napíše krátké résumé, popř. zodpoví písemně otázky k textu. Součástí toho bodu zkoušky bude i pohovor o tématu zadaného textu.
5. Předpokladem zvládnutí zkoušky je výborná znalost hudební terminologie, ověřuje se pohovorem.
6. Celková doba trvání. max. 90 minut.

Typ B: Úroveň A2+ SERR

1. Domácí příprava: příprava k jednoduchému pohovoru o zpracovávané disertační práci a o profesním zaměření doktoranda – vlastní mluvený projev a doplňující otázky.
2. Kratší gramaticko-lexikální test úrovně A2+ SERR včetně překladu jednoduššího profesně zaměřeného textu do cizího jazyka – tato část testu bude splněna s pomocí slovníku. Test bude celkově orientovaný na základní hudební terminologii a gramatiku na úrovni A2+ SERR. Nad tuto úroveň je zapotřebí zvládnout alespoň pasivně tvorbu trpného rodu, a to vzhledem k jeho frekventovanosti v odborných textech. Pro test je vhodná orientace např. podle učebnice *Dusilová, Doris a kol.: Sprechen Sie Deutsch, 1. díl. Polyglot Praha, různá vydání.*
3. Ústní překlad jednoduššího odborného textu do češtiny.
4. Znalost základní hudební terminologie na základní úrovni. Pro zvládnutí terminologie doporučuji skripta *Horáčková: Textauswahl für den Deutschunterricht an der Musikfakultät, Teil I. JAMU, Brno 2011. – kapitola A.*

Využijte terminologicko-gramatickou cvičebnici na stránkách JAMU:

<http://moodle.jamu.cz/>